

# Dij Gvej Daj Dij Nguz

青蛙和蛇





中文翻译

青蛙和蛇

以前，青蛙和蛇是好朋友，它们都是庄稼的守护者，青蛙吃害虫，蛇吃老鼠。

有一天，蛇从洞里出来觅食，老鼠因为害怕都跑光了，所以，蛇什么都没吃到。

田野里到处都是青蛙，它们在呱呱地叫着。

蛇没有吃到东西，实在太饿了，所以它看见青蛙就张开大嘴把青蛙吃了。

从那以后，蛇就会吃青蛙了。

壮语农话

文山壮族苗族自治州，云南，中国



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

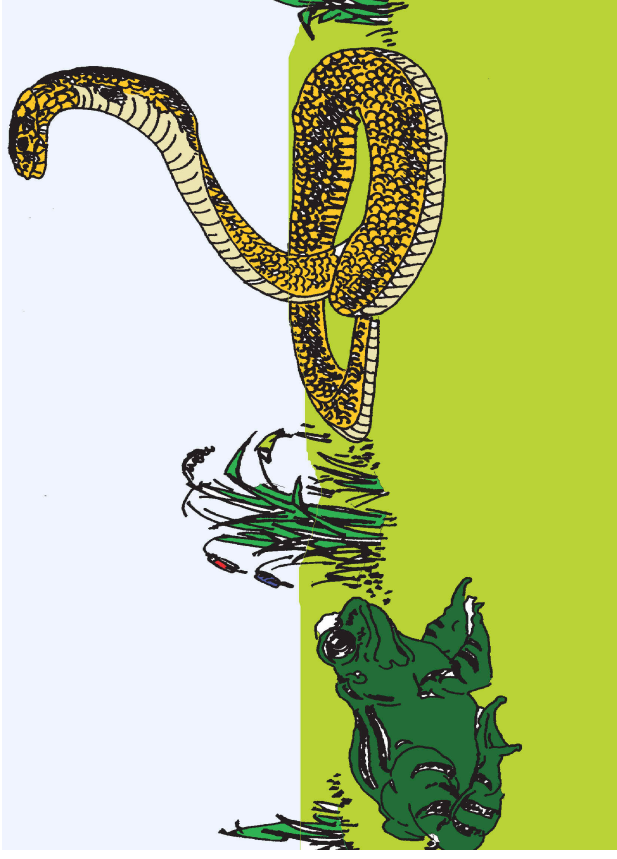
您不得将本作品用于商业目的。您可以自由地修改、转换或以本作品为基础进行创作，但必须基于与原先许可协议相同的许可协议分发您贡献的作品。您必须提供版权标识和作者、画家等等的姓名或名称。

改编自原创作品，Copyright © 2016, SIL International. 依照CC-BY-NC-SA 4.0授权。

主编：柯海珍

编辑：Tj Binx

插图：谭勇



Daeq zwz naeh maz, dij nguz zoq rux jin dij gvej eh.



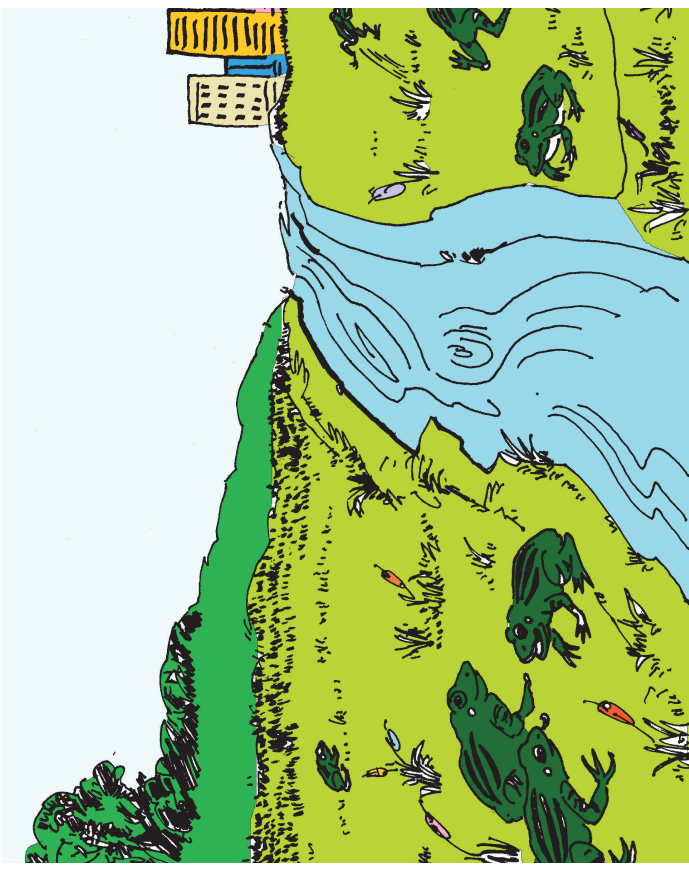
Dij nguz yowngh jin mboq miz, dongxyaeg gvaq,  
baenzaqaeh dix leztaen dij gvej dix zoq aj baeg  
jin dij gvej.



Zwz daekgoanq, dij gvej daj dij nguz zawh  
dungzbownh ndae, paenqdx gawz goj zawh puj  
dawz kaeujpyaek, dij gvej jin sowh do haiq  
kaeujpyaek naeh, dij nguz jin dij nu.



Miz vænz ux, dij nguz daeq ndaw ruz dix og dæuj  
cha gænjjin, dij nu cholæng mu hæuz lenh ni  
nauq, bænzæqnaeh dij nguz mboq miz gæng jin.



Ndaw doangh gøj dih gøj miz dij gvej, pængqix  
rongx: "gva... gva..."